



SCHEDA TECNICA  
TECHNICAL DATA SUMMARY

ST GE 60 FSX-5

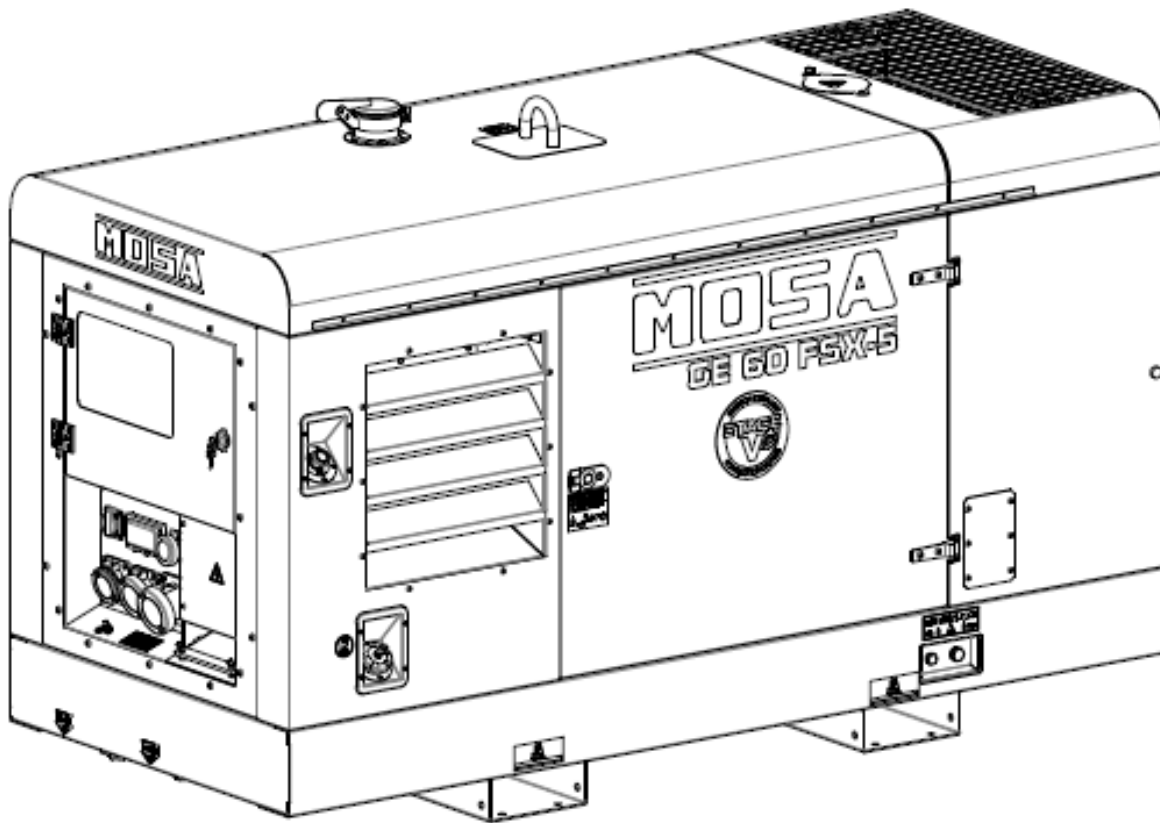
Rev. 0

Pag. 1 di 12

## GE 60 FSX-5

REV	DATA	VARIAZIONI	
0	14/07/2022	Redazione d'origine	
<b>PREPARATO DA: UTC</b>		<b>VERIFICATO DA: QUAL</b>	<b>APPROVATO DA: CONDE</b>
Grassi R.		Biffi G.	G. Bava

# Gruppo Elettrogeno – Generating Set GE 60 FSX-5



## CARATTERISTICHE

- Motore conforme allo STAGE 5 e EPA TIER 4B (Final)
- Regolazione elettronica dei giri motore
- Post trattamento dei gas di scarico con DOC (catalizzatore) e DPF (filtro antiparticolato)
- Pre-filtro carburante e filtro con indicatore di presenza acqua nel combustibile
- Tasche laterali antiribaltamento per la movimentazione con muletti
- Gancio centrale di sollevamento con piastra di protezione antigraffio
- Bordi arrotondati per consentire il deflusso dell'acqua piovana
- Basamento a tenuta in grado di contenere eventuali perdite dei liquidi presenti nel motore evitando l'inquinamento ambientale
- Serbatoio in acciaio di grande capacità
- Accesso esterno per la pulizia e svuotamento del serbatoio
- Riempimento esterno del serbatoio combustibile con chiave di sicurezza
- Grandi porte di accesso per consentire una facile manutenzione (sostituzione filtri aria, olio, carburante)
- Porta di accesso per pulizia e controllo radiatore
- Porta con oblò di visualizzazione per il pannello di controllo
- Accesso esterno per il riempimento del radiatore
- Tappi esterni per il drenaggio di olio e acqua
- Valvola a 3 vie per travaso combustibile da serbatoio esterno con attacchi rapidi di riempimento alloggiati in apposita nicchia (OPTIONAL)
- Parapioggia basculante in uscita dei gas di scarico
- Verniciatura superficiale a base di polvere epossidica
- Basso livello di emissioni sonore
- Sensore di livello del combustibile
- Interruttore stacca-batteria

- Pulsante d'emergenza
- Morsettiera di collegamento cavi di potenza
- Quadro di distribuzione elettrica con prese d'uscita trifasi e monofasi (OPTIONAL)
- Interruttore magnetotermico generale quadripolare
- Relè differenziale elettronico regolabile in corrente e tempo d'intervento (OPTIONAL) di serie con il quadro di distribuzione elettrica
- Sorvegliatore d'isolamento ( in alternativa al Relè differenziale elettronico)  
Solo con il quadro di distribuzione elettrica
- Alternatore brushless di primaria marca con regolazione elettronica della tensione "AVR" a sensing trifase
- Avvolgimenti alternatore protetti con impregnazione marina

## FEATURES

- Stage 5 and EPA TIER 4B (Final) compliant engine
- Electronic engine speed control
- Exhaust gas post-treatment with DOC (catalyst) and DPF (particulate filter)
- Fuel pre-filter and fuel filter with water in fuel indicator
- Anti-tipping pockets for handling with forklifts
- Central lifting hook
- Rounded edges to allow rainwater to drain
- Sealed base capable of containing any leaks of liquids present in the engine avoiding environmental pollution
- Large capacity steel tank
- External access for cleaning and emptying the tank
- External filling of the fuel tank with safety key
- Large access doors to allow easy maintenance (replacement of air, oil, fuel filters)
- Access door for cleaning and checking the radiator
- External access for filling the radiator
- Door with viewing window for the control panel
- External plugs for oil and water drainage
- 3-way valve for fuel transfer from external tank with quick filling connections housed in special niche (OPTIONAL)
- Tilting rain cover at the exhaust gas outlet
- Epoxy powder-based surface painting
- Low level of noise emissions
- Fuel level sensor
- Battery isolating switch
- Emergency button
- Power cable connection terminal board
- Electrical distribution panel with three-phase and single-phase output sockets (OPTIONAL)
- Four-pole circuit breaker
- Electronic residual current device adjustable in current and intervention time (OPTIONAL) standard with electrical distribution panel
- Isometer (alternative to electronic residual current device)  
Only with the electrical distribution panel
- Primary brand brushless alternator with three-phase sensing electronic "AVR" voltage regulation
- Alternator windings protected with impregnation for marine use

<b>GE 60 FSX-5</b>		<b>DATI TECNICI – TECHNICAL DATA</b>	
<b>1 POTENZE NOMINALI – POWER RATINGS</b>			
1.1	Potenza LTP (1) (Potenza d'emergenza non sovraccaricabile) <i>LTP power (1) (Emergency power. No overload is permitted)</i>	3~ 60,0 kVA (48,0 kW) 400V / 86,6A	
1.2	Potenza PRP (2) (Potenza continua con carico variabile) <i>PRP power (2) (Continuous electrical power at variable load)</i>	3~ 60,0 kVA (48,0 kW) 400V / 86,6A	
1.3	Potenza COP (3) (Potenza continua con carico variabile) <i>COP power (3) (Continuous electrical power at constant load)</i>	3~ 34 kVA / kW 400V / 49,1A	
1.4	Tensione trifase / Frequenza / Cos φ <i>Three phase voltage / frequency / Cos φ</i>	3~ 380-415 Vac - 50 Hz - 0,8	
Potenze dichiarate valide fino alle seguenti condizioni ambientali: temperatura 25°C, altitudine 100 metri sopra il livello del mare) <i>Valid declared powers up to the followings environmental conditions: temperature 40°C, altitude 1000 meters above sea level)</i> (1) Potenza LTP: potenza d'emergenza. Potenza massima disponibile per uso con carichi variabili per un numero di ore/anno limitato a 500 h. Non è ammesso sovraccarico. <i>(1) LTP power: stand-by power. Maximum available power for use with variable loads for a yearly number of hours limited at 500 h. No overload is admitted.</i> (2) Potenza P.R.P.: potenza continua con carichi variabili. Potenza massima disponibile per uso con carichi variabili per un numero illimitato di ore/anno. La potenza media prelevabile durante un periodo di 24 h non deve superare l'80% del valore dichiarato. <i>(2) P.R.P. power: continue power with variable loads. Maximum power for use with variable loads for a yearly illimited nubers of hours.</i> (3) Potenza COP: Potenza continua con carico costante. Potenza massima disponibile per uso con carico costante per un numero illimitato di ore/anno. <i>(3) COP Power: continuous power with constant load. Maximum power for use with constant loads for a yearly unlimited numbers of hours.</i>			

<b>GE 60 FSX-5</b>		<b>DATI TECNICI – TECHNICAL DATA</b>	
<b>2 SPECIFICHE GENERALI – GENERAL SPECIFICATIONS</b>			
2.1	Dimensioni L x l x h / <i>Dimensions L x w x h</i>	2430 x 1050 x 1487 mm	
2.2	Peso a secco - <i>Dry weight</i>	1360 kg	
2.3	Capacità serbatoio – <i>Fuel tank capacity</i>	200 lt.	
2.4	Autonomia / <i>Running time @ 75% (PRP)</i>	18,5 h	
2.5	Batteria avviamento – <i>Starter battery</i>	12 Vdc -100Ah / 800A CCA(EN)	
2.6	Grado di Protezione IP – <i>IP protection degree</i>	IP 44	
2.7	(1) Livello sonoro / <i>Sound level</i>	93 LwA – 91 LwA	
2.6.1.	Potenza Acustica Garantita-Misurata <i>Guaranteed-Measured acoustic power</i>		
2.6.2.	Pressione Acustica a 7 metri / <i>Acoustic pressure at 7 meters</i>	68 dB(A) – 66 dB(A)	
2.8	(2) Classe di prestazione / <i>Performance class</i>	G3	
2.9	(3) Max. temperatura ambiente / <i>Max. ambient temperature</i>	40 °C	
(1) Il gruppo elettrogeno rispetta i limiti di potenza acustica in accordo alla Direttiva CE 2000/14 <i>(1) The generating set respects noise emission limits according to EC Directive 2000/14</i> (2) In accordo alla norma ISO 8528 / <i>In accordance with the standard ISO 8528</i> (3) In accordo ai risultati del “matching test” / <i>In accordance with the results of the “matching test”</i> Per temperature superiori deve essere applicato il derating di potenza indicato dal costruttore del motore / <i>For higher temperatures, the power derating indicated by the engine manufacturer must be applied</i>			

**3 DATI TECNICI MOTORE – ENGINE TECHNICAL DATA**

3.1	Marca / Modello – <i>Make / Model</i>	FPT F34TEVP01
3.2	Tipo / Sistema di raffreddamento - <i>Type / Cooling sistem</i>	4 tempi / acqua - 4 <i>stroke / water</i>
3.3	Disposizione cilindri / Cilindrata - <i>Cylinder arrangement / Dislacement</i>	4 in linea / 3,4 lit. (3400 cm <sup>3</sup> ) <i>In line 4 / 3,4 lit. (3400 cm<sup>3</sup>)</i>
3.4	Alesaggio / Corsa – <i>Bore / Stroke</i>	99 / 110 (mm)
3.5	Rapporto di compressione – <i>Compression ratio</i>	17 : 1
3.6	Tipo iniezione – <i>Injection type</i>	Iniezione diretta - common rail elettronico <i>Direct injection -electronic common rail</i>
3.7	Tipo Aspirazione – <i>Induction type</i>	Turbocompresso aftercooled <i>Turbocharged aftercooled</i>
3.8	Velocità nominale – <i>Rated speed</i>	1500 g/min
3.9	Potenza netta stand-by / <i>Stand-by net power</i>	54 kW (73,4 hp)
3.10	Potenza netta P.R.P. / <i>P.R.P. net power</i>	54 kW (73,4 hp)
3.11	Potenza netta COP / <i>COP net power</i>	38 kW (51,7 hp)
3.12	BMEP (Pressione media effettiva: LTP – PRP) <i>(Brake Mean Effective Pressure: LTP – PRP)</i>	1290 kPa (12,9 bar)
3.13	Regolatore di giri / Variazione di velocità in condiz. statiche. <i>Speed governor type / Speed variation in steady state.</i>	Elettronico +/- 0,25% <i>Electronic +/- 0,25%</i>
3.14	Consumo carburante / <i>Fuel consumption</i> 110 % (Potenza stand-by / <i>Stand-by power</i> ) 100 % (Potenza P.R.P. / <i>P.R.P. power</i> ) 75 % (di Potenza P.R.P. / <i>of the P.R.P. power</i> ) 50 % (di Potenza P.R.P. / <i>of the P.R.P. power</i> )	/ 13,9 lt./h - 212,0 g/kWh 10,8 lt./h - 220,0 g/kWh 7,8 lt./h - 239,0 g/kWh
3.15	Sistema di raffreddamento / <i>Cooling system</i> Capacità totale – solo motore / <i>Total system cap. – only engine</i> Massima temperatura acqua / <i>Maximum water temperature</i> Portata pompa acqua / <i>Engine coolant flow</i> Portata aria ventola / <i>Fan air flow</i> Potenza ventola / <i>Fan power</i>	10,5 lt – 5 lt. 106 °C 111 lit./min. 60 m <sup>3</sup> /min. 1 kW
3.16	Lubrificazione / <i>Lubrication system</i> Capacità totale olio / <i>Total oil system capacity</i> Capacità olio in coppa / <i>Oil capacity in sump</i> Pressione olio a velocità nominale / <i>Oil pressure at rated speed</i> Allarme bassa pressione olio / <i>oil low pressure alarm</i> Massima temperatura olio / <i>Maximum oil temperature</i> Consumo olio a pieno carico / <i>Oil consumption at full load</i>	9,5 lit. 8 lt, ÷ 6 lt. 300-500 kPa (3-5 bar) 60 kPa (0,6 bar) 125 °C ...< / lit./h
3.17	Scarico / <i>Exhaust system</i> Massima portata dei gas di scarico / <i>Maximum exhaust gas flow</i> Max. temperatura dei gas di scarico / <i>Max. exhaust gas temp.</i> Massima contropressione / <i>Maximum back pressure</i> Diametro esterno tubo di scarico / <i>External diameter exhaust pipe</i>	4,05 kg/mim. 760 °C 2,2 kPa (22 mbar) mm
3.18	Impianto elettrico / <i>Electrical system</i> Potenza motorino d'avviamento / <i>Starter motor power</i> Capacità altern. carica batt. / <i>Battery charging alternator cap.</i> Avviamento a freddo / <i>Cold start</i>	12 Vdc 4,2 kW 120 A - 25 °C
3.19	Filtro aria / <i>Air filter</i> Portata aria combustione / <i>Combustion air flow</i>	Secco / <i>Dry</i> 3,83 kg/min.
3.20	Calore smaltito a pieno carico / <i>Heat rejected at full load</i> Dai gas di scarico / <i>To exhaust system</i> Da acqua e olio / <i>To water and oil</i> Irraggiato all'ambiente / <i>Radiated to room</i> Raffreddamento sovralimentazione / <i>To charge cooler</i>	33,1 kW 40,8 kW 7,8 kW 7,3 kW
3.21	Emissione dei gas di scarico in accordo al Regolamento UE 2016/1628 (STAGE 5) / <i>Exhaust emission according to EU Regulation 2016/1628 (STAGE 5)</i>	SI/YES

**4 DATI TECNICI ALTERNATORE – GENERATOR TECHNICAL DATA**

 Norme / *Standards* EN60034-1 ISO8528-3 EN55011

4.1	Marca / Modello – <i>Make / Model</i>	<b>LINZ – PRO18L G/4</b>
4.2	Potenza continua 125/40°C- / <i>Continuos power 125/ 40°C</i>	60 kVA
4.3	Potenza stand-by 163/27°C- / <i>Stand-by power 163/ 27°C</i>	65 kVA
4.4	Tensione trifase / Frequenza / Cos $\varphi$ <i>Three phase voltage / frequency / Cos <math>\varphi</math></i>	380-415 Vac - 50 Hz - 0,8
4.5	Sistema di eccitazione / <i>Excitation system</i> Doppio sistema / <i>Double system</i>	Brushless, Auto eccitato / <i>Self excited</i> AVR
4.6	Modello A.V.R. / <i>A.V.R. Model</i> Precisione regolazione di tensione / <i>Voltage regulation acc.</i> Corrente di c.c. sostenuta / <i>Sustained short circuit current</i>	HVR-30 (3ph. sensing) $\pm 1,0 \%$ 3 In
4.7	Cdt transitoria (100% del carico) <i>Transient dip (100% load)</i>	10 %
4.8	Tempo di risposta / <i>Recovery time</i>	$\leq 3$ sec.
4.9	Rendimento a 100% del carico / <i>Efficiency at 100% load</i>	89,6 % (400V - Cos $\varphi$ 0,8)
4.10	Isolamento / <i>Insulation</i>	Classe H / <i>Class H</i>
4.11	Collegamento – Terminali / <i>Connection – Terminals</i>	Stella (con N) / <i>Star (with N) – N°12</i>
4.12	Compatibilità elettromag. (Soppressione Radio Interferenze) <i>Electromagnetic compatibility ( R.F.I. suppr.)</i>	EN55011
4.13	Distorsione armonica - THD / <i>Waveform distorsion – THD</i> (Tra fase e fase, a vuoto e con pieno carico lineare ed equilibrao) <i>(Line to line, at no load or full linear and balanced load)</i>	< 3 %
4.14	Interferenza telefonica - THF <i>Thelephone interference - THF</i>	< 2 %
4.15	Reattanze / <i>Reactances</i> Sincrona diretta - $X_d$ / <i>Direct axis synchronuos – <math>X_d</math></i> Transitoria diretta – $X'd$ / <i>Direct axis transient – <math>X'd</math></i> Subtransitoria diretta – $X''d$ / <i>Direct axis subtransient – <math>X''d</math></i> Sincrona in quad. - $X_q$ / <i>Quadrature axis synchronuos – <math>X_q</math></i> Subtrans. in quadratura - $X''q$ / <i>Quadr. axis subtransient – <math>X''q</math></i> Di sequenza inversa – $X_2$ / <i>Negative sequenze – <math>X_2</math></i> Di sequenza zero – $X_0$ / <i>Zero sequenze – <math>X_0</math></i> Costanti di tempo / <i>Time constants</i> Transitoria - $T'd$ / <i>Transient - <math>T'd</math></i> Subtransitoria - $T''d$ / <i>Subtransient - <math>T''d</math></i> A vuoto - $T'do$ / <i>Open circuit - <math>T'do</math></i> Unidirezionale - $T_a$ / <i>Armature - <math>T_a</math></i>	60 kVA – 400V 260 % 21 % 7 % 148 % / / / 0,015 sec 0,009 sec 0,195 sec /
4.16	Rapporto di corto-circuito $K_{cc}$ / <i>Short-circuit ratio <math>K_{cc}</math></i>	0,63
4.17	Grado di Protezione IP – <i>IP protection degree</i>	IP 23
4.18	Portata aria di raffreddamento / <i>Cooling air flow</i>	0,20 m <sup>3</sup> /sec.
4.19	Accoppiamento – Cuscinetti / <i>Coupling - Bearing</i>	Diretto / <i>Direct</i> SAE 3 -11 ½ - N°1
4.20	Peso / <i>Weight</i>	267 kg

## 5 PANNELLO DI COMANDO - CONTROL PANEL

## 5.1 Nuovo Controller IntiLite4 AMF9

➤ **Modalità Operative / Operating Mode**

OFF- MAN – AUT - TEST

➤ **Display - Pulsanti-LEDs / Display- Buttons-LEDs**• Display retro-illuminato, LCD 132x64 pixels / *Graphic back-light LCD display 132x64 pixels*• Pulsanti / *Buttons*: START – STOP – RESET ALLARMI / *FAULT RESET*TACITAZIONE SIRENA / *RESET HORN* – GBC – MCB – PAGE – ENTER - ↓ ↑ → ←• LEDs : Stato Generatore / *Generator status* – GCB ON – Stato Rete / *Mains status* - MCB ON**Misure / Measures**• **Generatore / Generator**Tensione / *Voltage*: L1-L2 / L2-L3 / L3-L1 - N-L1/N-L2/N-L3Corrente / *Current*: I1 – I2 – I3Frequenza / *Frequency* HzPotenze / *Powers*: kVA – kW – kVAREnergia / *Energy*: kVAh – kWhCos φ per fase / *cos φ per phase*• **Motore / Engine**Temperatura acqua / *Water temperature*Pressione olio / *Oil pressure*Livello carburante / *Fuel level*Giri motore / *rpm meter*Contaore / *Hours meter*Tensione batteria / *Battery voltage*Manutenzione / *Maintance*Numero di avviamenti / *Starts number*➤ **Protezioni / Protections**• **Generatore / Generator**Sovraccarico / *Overload*Sovracorrente / *Overcurrent*Corto circuito / *Short circuit*Sovratensione / *Overvoltage*Sottotensione / *Undervoltage*Sovrafrequenza / *Overfrequency*Sottofrequenza / *Underfrequency*Asimmetria di tensione / *Voltage asymmetry*Squilibrio di corrente / *Unbalanced current*Senso ciclico delle fasi / *Phase sequence*• **Motore / Engine**Sovravelocità / *Overspeed*Pre-allarme alta temperatura acqua / *High water temperature warning*Alta temperatura acqua / *High water temperature shutdown*Pre-allarme bassa pressione olio / *Low oil pressure warning*Bassa pressione olio / *Low oil pressure shutdown*Pre-allarme basso livello carburante / *Low fuel level warning*Allarme basso livello carburante / *Low fuel level shutdown*Alta tensione di batteria / *Over battery voltage*Bassa tensione di batteria / *Under battery voltage*Guasto alternatore carica bateria / *Battery charge alternator failure*Arresto d'emergenza / *Emergency stop*Mancato avviamento / *Start failure*Mancato arresto / *Stop failure*Basso livello acqua / *Low water level shutdown* (option)

- **Funzioni AMF / AMF functions** (solo pannello di comando Automatico / Automatic control panel only)
  - Tensione / *Voltage*: L1-L2 / L2-L3 / L3-L1 - N-L1/N-L2/N-L3
  - Frequenza / *Frequency* Hz
  - Rilevante trifase / *Three phase detection*
  - Sovratensione di rete / *Over mains voltage*
  - Sottotensione di rete / *Under mains voltage*
  - Sovrafrequenza di rete / *Over mains frequency*
  - Sottofrequenza di rete / *Under mains frequency*
  - Asimmetria di tensione / *Voltage asymmetry*
  - Senso ciclico delle fasi / *Phase sequence*
  - Gestione di due gruppi in stand-by / *Dual mutual stand-by application*
- **Caratteristiche / Features**
  - Storico eventi, 150 eventi memorizzati / *Event log, 150 stored events*
  - 3 timer per test programmabili / *3 tests run scheduler*
  - Programmazione da pannello o da PC / *Setpoints adjustable via controller buttons or PC*
  - 3 lingue selezionabili (altre lingue disponibili) / *3 selectable languages (other languages available)*
  - Collegamento diretto a motori con ECU (Stage V, Tier 4 Final) via Can Bus J1939  
*Direct connection to engines with ECU (Stage V, Tier 4 Final) via Can bus J1939*
  - Start e Stop esterni / *Remote Start and Stop*
  - Ingressi e uscite programmabili / *Configurable inputs and outputs*
  - Configurazioni alternative (50/60Hz) / *Alternative configurations (50Hz/60Hz)*
  - Protezione IP 65 / *IP65 protection*
  - Temperatura di funzionamento: -20°C -+70°C / *Operation temperature: -20°C -+70°*
- **Comunicazione / Communication**
  - Porta USB / *USB port*
  - RS232- RS485 (optional)
  - Modbus RTU/ TCP (optional)
  - Modem GSM. Comandi allarmi, eventi via SMS (optional)  
*GSM Modem. Commands, alarm and event via SMS (optional)*
  - Collegamento Internet con Ethernet (optional) / *Internet connection with Ethernet (optional)*
  - Controllo e monitoraggio online su pagine web (server Web incorporato) (optional)  
*Online control and monitoring over web pages (embedded web server) (Optional)*
  - SNMP (optional)
  - Modem GPS/4G (optional)  
(tracciamento geografico tramite WebSupervisor / *Geografing tracking via WebSupervision*)
  - Supporto PLC interno / *Internal PLC support*



**GE 60 FSX-5****DATI TECNICI – TECHNICAL DATA****PANNELLO DI COMANDO - VERSIONE STANDARD (solo morsettiera)**  
**CONTROL PANEL - STANDARD VERSION (terminal board only)**

5.2	Interruttore di alimentazione / <i>Supply switc</i>	
5.3	Avvisatore acustico / <i>Siren</i>	
5.4	Pulsante arresto d'emergenza / <i>Emergency stop buttom</i>	
5.5	Pulsante di rigenerazione forzata / <i>Forced regeneration button</i>	
5.6	Selettore 1500-1800 rpm per rigenerazione forzata / <i>1500-1800 rpm switch for forced regeneration</i>	
5.7	Interruttore magnetotermico / <i>Circuit breaker</i>	
	N° poli / Corrente nominale (In) – <i>N° poles / Rated current (In)</i>	(4P) – 80 A
	Potere di interruzione / <i>Rated breaking capacity (IEC 60947-2)</i>	10 kA (400Vac)
	Caratteristica d'intervento / <i>Tripping characteristic</i>	C
5.1	Relè differenziale elettronico (OPTIONAL)/ <i>Earth leakage relay (OPTIONAL)</i>	
	Corrente differenziale regolabile / <i>Adjustable residual current</i>	30mA÷30A
	Regolazione della soglia di ritardo intervento <i>Adjustment of the trip delay threshold</i>	0 sec.÷5 sec.
	Tipo / <i>Type</i>	A
5.2	Morsettiera di potenza / <i>Power terminal board</i>	
5.3	Morsetto di terra (PE) / <i>Earth terminal (PE)</i>	

**PANNELLO DI COMANDO - VERSIONE CON PRESE**  
**CONTROL PANEL – SOCKETS VERSION**

5.4 Interruttore di alimentazione / <i>Supply switc</i>	
5.5 Avvisatore acustico / <i>Siren</i>	
5.6 Pulsante arresto d'emergenza / <i>Emergency stop buttom</i>	
5.7 Pulsante di rigenerazione forzata / <i>Forced regeneration button</i>	
5.8 Selettore 1500-1800 rpm per rigenerazione forzata / <i>1500-1800 rpm switch for forced regeneration</i>	
5.9 Interruttore magnetotermico / <i>Circuit breaker</i>	
N° poli / Corrente nominale (In) – <i>N° poles / Rated current (In)</i>	(4P) – 80 A
Potere di interruzione / <i>Rated breaking capacity (IEC 60947-2)</i>	10 kA (400Vac)
Caratteristica d'intervento / <i>Tripping characteristic</i>	C
5.10 Relè differenziale elettronico / <i>Earth leakage relay</i>	
Corrente differenziale regolabile / <i>Adjustable residual current</i>	30mA÷30A
Regolazione della soglia di ritardo intervento <i>Adjustment of the trip delay threshold</i>	0 sec.÷5 sec.
Tipo / <i>Type</i>	A
5.11 Morsettiera di potenza / <i>Power terminal board</i>	
5.12 Morsetto di terra (PE) / <i>Earth terminal (PE)</i>	
5.13 Prese d'uscita / <i>Output sockets</i> :	
1x 400V 63A 3P+N+T CEE IP67 - 1x 400V 32A 3P+N+T CEE IP67	
1x 400V 16A 3P+N+T CEE IP67 - 1x 230V 16A 2P+T CEE IP67 – 1x 230V 16A 2P+T SCHUKO	
5.14 Interruttore differenziale-magnetotermico per presa 400V 63A <i>Earth leakage with integral over-current circuit breaker for 400V 63A socket</i>	
N° poli / Corrente nominale (In) – <i>N° poles / Rated current (In)</i>	4 (3P+N) – 63 A
Potere di interruzione / <i>Rated breaking capacity (EN 60898)</i>	6 kA (400Vac)
Caratteristica d'intervento / <i>Tripping characteristic</i>	C
Corrente differenziale nominale / <i>Rated residual current</i>	I $\Delta$ n = 300 mA
Tipo / <i>Type</i>	A
5.15 Interruttore differenziale-magnetotermico per presa 400V 32A <i>Earth leakage with integral over-current circuit breaker for 400V 32A socket</i>	
N° poli / Corrente nominale (In) – <i>N° poles / Rated current (In)</i>	4 (3P+N) – 32 A
Potere di interruzione / <i>Rated breaking capacity (EN 60898)</i>	6 kA (400Vac)
Caratteristica d'intervento / <i>Tripping characteristic</i>	C
Corrente differenziale nominale / <i>Rated residual current</i>	I $\Delta$ n = 30 mA
Tipo / <i>Type</i>	A
5.16 Interruttore differenziale-magnetotermico per presa 400V 16A <i>Earth leakage with integral over-current circuit breaker for 400V 16A socket</i>	
N° poli / Corrente nominale (In) – <i>N° poles / Rated current (In)</i>	4 (3P+N) – 16 A
Potere di interruzione / <i>Rated breaking capacity (EN 60898)</i>	6 kA (400Vac)
Caratteristica d'intervento / <i>Tripping characteristic</i>	C
Corrente differenziale nominale / <i>Rated residual current</i>	I $\Delta$ n = 30 mA
Tipo / <i>Type</i>	A
5.17 2x Interruttore differenziale-magnetotermico per presa 230V 16A <i>2 x Earth leakage with integral over-current circuit breaker for 230V 16A socket</i>	
N° poli / Corrente nominale (In) – <i>N° poles / Rated current (In)</i>	2P – 16 A
Potere di interruzione / <i>Rated breaking capacity (EN 60898)</i>	6 kA (230Vac)
Caratteristica d'intervento / <i>Tripping characteristic</i>	C
Corrente differenziale nominale / <i>Rated residual current</i>	I $\Delta$ n = 30 mA
Tipo / <i>Type</i>	A

## GE 60 FSX-5

### 6 VERSIONI / VERSIONS

CODICE / CODE	DESCRIZIONE / DESCRIPTION
CN9U0051	GE 60FSX-5 400T230M PANNELLO DI COMANDO VERSIONE STANDAR (solo morsettiera) <i>STANDARD VERSION CONTROL PANEL (terminal board only)</i>
CN9U0051R	GE 60FSX-5 400T230M PANNELLO DI COMANDO VERSIONE STANDAR (solo morsettiera) <i>STANDARD VERSION CONTROL PANEL (terminal board only)</i> Versione con / <i>version with:</i> <ul style="list-style-type: none"><li>• Relè differenziale elettronico / <i>Earth leakage relay</i></li></ul>
CN9U0051GHR	GE 60FSX-5 400T230M PANNELLO DI COMANDO VERSIONE STANDAR (solo morsettiera) <i>STANDARD VERSION CONTROL PANEL (terminal board only)</i> Versione con / <i>version with:</i> <ul style="list-style-type: none"><li>• Relè differenziale elettronico / <i>Earth leakage relay</i></li><li>• Valvola 3 vie con attacchi rapidi per alimentazione da serbatoio esterno <i>3-way valve fuel system with quick connection for external fuel tank supply</i></li><li>• Sensore di rilevamento perdite nel basamento <i>Leak detection sensor in the base</i></li></ul>
CN9U00G1R	GE 60FSX-5 400T230M PANNELLO DI COMANDO VERSIONE CON PRESE <i>SOCKETS VERSION CONTROL PANEL</i> Versione con / <i>version with:</i> <ul style="list-style-type: none"><li>• Relè differenziale elettronico / <i>Earth leakage relay</i></li></ul>
CN9U00G1GHR	GE 60FSX-5 400T230M PANNELLO DI COMANDO VERSIONE CON PRESE <i>SOCKETS VERSION CONTROL PANEL</i> Versione con / <i>version with:</i> <ul style="list-style-type: none"><li>• Relè differenziale elettronico / <i>Earth leakage relay</i></li><li>• Valvola 3 vie con attacchi rapidi per alimentazione da serbatoio esterno <i>3-way valve fuel system with quick connection for external fuel tank supply</i></li><li>• Sensore di rilevamento perdite nel basamento <i>Leak detection sensor in the base</i></li></ul>

## GE 60 FSX-5

## DATI TECNICI – TECHNICAL DATA

### 7 ACCESSORI – OPTIONS

7.1	Modulo plug-in Internet/Ethernet con Web Server <i>Internet-Ethernet plug-in module including Web server</i>
7.2	Modem GPS/4G con antenna / <i>GPS/4G modem with antenna</i>
7.3	Modulo plug-in con doppia porta RS232 e RS485 <i>Plug-in module with dual port RS232 and RS485</i>
7.4	Scheda riporto 15 allarmi/stati (configurabile) <i>15 LED's Remote Annunciator (configurable)</i>
7.5	Quadro di telecommutazione (ATS) PAC-I 70 (100A) <i>Load transfer switch (ATS) PAC-I 70 (100A)</i>
7.6	Messa a terra MT25 / <i>MT25 Earthing</i>

